32010D0011

8.1.2010. SLUŽBENI LIST EUROPSKE UNIJE L 4/91

ODLUKA KOMISIJE

od 7. siječnja 2010.

o sigurnosnim zahtjevima koje moraju ispuniti europske norme za prozorske brave i balkonska vrata koja su sigurna za djecu, a koje postavljaju potrošači, sukladno Direktivi 2001/95/EZ Europskog parlamenta i Vijeća

(priopćeno pod brojem dokumenta C(2009) 10298)

(Tekst značajan za EGP)

(2010/11/EU)

EUROPSKA KOMISIJA,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Direktivu 2001/95/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 3. prosinca 2001. o općoj sigurnosti proizvoda ([1]), a posebno njezin članak 4. stavak 1. točku (a),

budući da:

(1) Direktiva 2001/95/EZ propisuje da europske norme donose europska normizacijska tijela. Te norme trebaju osigurati da proizvodi ispunjavaju opće sigurnosne zahtjeve iz Direktive.

(2) Sukladno Direktivi 2001/95/EZ pretpostavlja se da je proizvod siguran, s obzirom na rizike i kategorije rizika obuhvaćene nacionalnim normama, kada je sukladan s neobveznim nacionalnim normama kojima su preuzete europske norme.

(3) Slučajni padovi s visine, kao što su prozori ili balkoni, predstavljaju vodeći uzrok smrti ili trajnih povreda mozga ili kosti kod djece mlađe od 5 godina. Takvi padovi su veliki problem u urbanim područjima s velikom koncentracijom višekatnih stambenih blokova, posebno u proljeće i ljeto kada su prozori otvoreni dulje vrijeme. U regiji Île-de-France između svibnja i rujna 2005. zabilježeno je 67 takvih slučajnih padova, što iznosi gotovo 14 slučajeva mjesečno. U Danskoj i Švedskoj svake godine se zabilježi između 20 i 60 takvih slučajeva. U razdoblju od 1996. do 2003., godišnje je u prosjeku zabilježeno79 padova djece u Grčkoj, 130 u Nizozemskoj, a 25 u Ujedinjenoj Kraljevini.

([1]) SL L 11, 15.1.2002., str. 4.

(4) Kako bi se smanjili ili spriječili slučajni padovi, postoje zahtjevi vezano uz veličinu prozora, te uporabu i značajke prozorskih ograda i rešetki. Međutim, ti su zahtjevi uglavnom utvrđeni u nacionalnim građevinskim propisima koji se razlikuju od jedne do druge države članice.

(5) Na tržištu također postoje proizvodi koji su oblikovani za ograničavanje ili blokiranje otvaranja prozora i balkonskih vrata. Takve proizvode postavlja potrošač izravno na prozor ili balkonska vrata.

(6) Za takve proizvode ne postoje nikakvi europske sigurnosni standardi. Trenutačno gospodarski subjekti i tijela za nadzor nad tržištem koriste neke nacionalne i međunarodne norme, te i metode ispitivanja.

(7) U razdoblju od 2005. do 2007., Austrija, Danska i Norveška zajednički su provele projekt ocjene sigurnosti prozorskih brava i balkonskih vrata koje postavljaju potrošači koje su dostupne su na tržištu, kao i procjenu prikladnosti postojećih nacionalnih i međunarodnih metoda ispitivanja. Osim toga, sudionici su također uzeli u obzir zahtjeve koje je izradio ANEC ([2]) u studiji o uređajima koji su sigurni za djecu koja je objavljena 2004. ([3]), kao i neke zahtjeve iz norme EN-71:1 o sigurnosti dječjih igračaka.

(8) Rezultati projekta pokazali su da nekoliko ispitanih uzoraka brava djeca mogu otključati usprkos tvrdnji da su sigurna za djecu; drugi uzorci su se raspali, lomili ili nisu prošli test starenja, a kod svih ispitanih uzoraka nedostajale su neke obvezne upute.

([2]) ANEC — *Glas europskih potrošača u normizaciji.* http://www.anec.org/anec.asp

([3]) http://www.anec.org/attachments/r&t005-04.pdf

(9) Stoga je potrebno odrediti posebne zahtjeve na temelju članka 4. stavka 1. točke (a) Direktive 2001/95/EZ te potom na temelju takvih zahtjeva naložiti izradu europskih sigurnosnih normi kako bi se osiguralo da su ti uređaji sigurni za djecu, da zadrže cjelovitost konstrukcije tijekom čitavog očekivanog vijeka trajanja, da su otporni na starenje i izloženost vremenskim uvjetima te da imaju jasne upute i informacije za korisnike. Te norme treba izraditi u skladu s Direktivom 98/34/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 22. lipnja 1998. o utvrđivanju postupka osiguravanja informacija u području tehničkih normi i propisa te pravila za usluge informatičkog društva [1]. Referentnu oznaku usvojene norme treba objaviti u *Službenom listu Europske unije* u skladu s člankom 4. stavkom 2. Direktive 2001/95/EEZ.

(10) Brave na koje se primjenjuje ova Odluka trebaju biti samo one brave koje potrošači postavljaju na prozore ili balkonska vrata. Na brave koje su ugrađene u okvir prozora ili balkonskih vrata primjenjuju se tehničke specifikacije sukladno Direktivi Vijeća 89/106/EEZ od 21. prosinca 1988. o usklađivanju zakona i drugih propisa država članica koji se odnose na građevne proizvode [2].

(11) Nakon što odgovarajuće norme budu dostupne, te pod uvjetom da Komisija odluči objaviti njihove referentne oznake u Službenom listu, u skladu s postupkom utvrđenim u članku 4. stavku 2. Direktive 2001/95/EEZ, pretpostavlja se da prozorske brave i balkonska vrata koje su sigurne za djecu i koje postavljaju potrošači ispunjavaju opći sigurnosni zahtjev iz Direktive 2001/95/EZ, u mjeri u kojoj se odnose na sigurnosne zahtjeve obuhvaćene normama.

(12) Mjere predviđene ovom Odlukom u skladu su s mišljenjem Odbora osnovanog na temelju članka 15. Direktive 2001/95/EZ,

DONIJELA JE OVU ODLUKU:

Članak 1.

Definicije

Za potrebe ove Odluke:

— „brava koju postavlja potrošač” znači uređaj koji blokira ili ograničava unaprijed određeni položaj otvaranja prozora ili balkonskih vrata. Takav uređaj osmišljen je tako da ga potrošač može naknadno postaviti na prozore ili balkonska vrata.

— „siguran za djecu” ili „otporan na djelovanje djece” znači da uređaj ne može otključati dijete mlađe od 51 mjeseca.

Članak 2.

Zahtjevi

Posebni sigurnosni zahtjevi za brave koje su sigurne za djecu i koje postavljaju potrošači, a koje moraju ispuniti europske norme na temelju članka 4. Direktive 2001/95/EZ određeni su u Prilogu ovoj Odluci.

Članak 3.

Objava

Ova Odluka stupa na snagu dvadesetog dana od dana objave u *Službenom listu Europske unije*.

Sastavljeno u Bruxellesu 7. siječnja 2010.

Za Komisiju

Predsjednik

José Manuel BARROSO

[1] SL L 204, 21.7.1998., str. 37.
[2] SL L 40, 11.2.1989., str. 12.

PRILOG

Posebni sigurnosni zahtjevi i metode ispitivanja za brave za prozore i balkonska vrata koje su sigurne za djecu i koje postavljaju potrošači

Fizikalna i mehanička svojstva

Brave za prozore i balkonska vrata moraju biti izrađene tako da su otporne na habanje zbog stalnog otvaranja i zatvaranja, pod opterećenjem i bez opterećenja, kao i na starenje i izloženost svim vremenskim uvjetima, kao što je sunčeva svjetlost, kiša, snijeg, vlaga, visoke i niske temperature i vjetar te da pritom ostaju sigurne za djecu.

Uređaji moraju moći podnijeti slučajne udarce tijekom vijeka trajanja bez lomova.

Kako bi ispunili svoju svrhu, uređaji moraju prilikom otvaranja ograničavati udaljenost između okvira i prozorskog krila tako da se sprečava prolaz malog djeteta, posebno uzimajući u obzir razvojne sposobnosti i antropometrijske mjere za djecu različite starosti.

Mali dijelovi

Kako bi se spriječila opasnost od gušenja, mali dijelovi koji su odvojeni ili se mogu odvojiti moraju biti dimenzionirani tako da se spriječi mogućnost njihova gutanja i/ili udisanja.

Oštri rubovi i dijelovi koji strše

Kako bi se spriječili ubodi, posjekotine, strugotine, pričepljivanje ili druge tjelesne ozljede, dostupni rubovi moraju biti zaobljeni, ne smiju biti ukošeni, te ne smiju imati šiljke ili izbočene površine.

Zaglavljivanje prstiju

Uređaji ne smiju imati dostupne otvore, uzimajući u obzir antropometrijske mjere za djecu i njihove sposobnosti u različitim dobnim skupinama.

Ispitivanje

Za ispitivanje starenja zbog izloženosti UV zračenju i povećanoj temperaturi, habanja, mehaničke stabilnosti i sigurnosti za djecu, koriste se posebne metode ispitivanja. Proizvodi sa savitljivim dijelovima, kao što su lanci, žice i užad, također se moraju ispitati metodom udaranja. Uređaji se ne smiju slomiti i moraju biti potpuno funkcionalni nakon ispitivanja.

Prema potrebi, metode ispitivanja moraju se prilagoditi za ispitivanje učinkovitosti brava za sve vrste prozora (npr. francuski prozori, dvokrilni vanjski prozori, prozori na podizanje i klizni prozori).

Sile u ispitivanjima primjenjuju se u najopterećenijim smjerovima te se mjere mjernom nesigurnošću koja ne premašuje ± 1 %, a pomaci se mjere mjernom nesigurnošću koja ne premašuje ± 1 mm.

Ispitivanja sa skupinama djece

Mora se provjeriti funkcija sigurnosti za djecu. Kao referenca moraju se koristiti zahtjevi norme EN ISO 8317 o ambalaži koja djeci otežava otvaranje. Moraju se ispuniti i kriteriji za utvrđivanje nedostataka koji su određeni tom normom.

Informacije o proizvodu

Moraju se pružiti informacije o proizvodu kako bi se smanjio rizik od mogućih predvidivih opasnosti povezanih s uporabom tog proizvoda.

Moraju se pružiti i informacije o sigurnoj uporabi proizvoda. Te upute moraju sadržavati najmanje sljedeće:

— naziv ili žig proizvođača, uvoznika ili osobe koja je odgovorna za prodaju proizvoda,

— izjavu: „Prije postavljanja i uporabe uređaja pažljivo pročitajte ovu uputu. U slučaju nepridržavanja uputa, uređaj može dovesti u pitanje sigurnost djece. Čuvajte upute za buduću uporabu.”,

— informacije o vrsti prozora za koju je proizvod osmišljen,

— upute o tome kako i gdje ispravno postaviti uređaj. Različite vrste prozora i različiti materijali, kao što su drvo, kovina, plastika itd., mogu zahtijevati različite upute. Budući da je sastavljanje uređaja od velike važnosti za sigurnost djece, upute moraju biti detaljne, a u nekim slučajevima može biti potrebno osigurati i poseban alat za sastavljanje,

— bilo kakve druge informacije za sigurnu uporabu.